

10

Préface
Preface
Claude Gilbert

14

Risk inSight.
Une introduction
Risk inSight.
Introduction
Valérie November

18

Identifier les risques
Identifying risks
Valérie November

20

Parazite
Parasite
Gilles Perez

24

Les lichens : sentinelles
de l'environnement
Lichens: the sentinels
of the environment
Alexandre Buttler

32

Prévoir les crashes boursiers
Predicting stock
market crashes
Didier Sornette & Zalán Forró

34

CatNet® Toute l'information
sur les risques naturels dans
le monde à portée de main
CatNet® Global natural hazard
information at your fingertips
Peter Hausmann

36

Gouvernance des
risques émergents
Emerging risks governance
Ortwin Renn & International
Risk Governance Council

40

Habiter avec les risques
Living with risks
Valérie November

42

Habiter les territoires à risques
Dealing with at-risk areas
Grégoire Eloy

46

Vulnérabilité. Les apports de
l'architecture face aux risques
subséquents de la popularité
du Mont-Blanc
Vulnerability. Architecture's
contribution to address the
popularity risks of Mont-Blanc
Estelle Lépine

52

Du danger d'inondation au
risque dans la plaine du Rhône
en Valais
From flood danger to flood risk
in the Rhone plain in Valais
Tony Arborino

54

Simulation et participation :
mesurer le risque
Simulation and participation:
measuring risk
Florence Jacquinod

62

Risk Explorer: un prototype d'exploration de situations de risques

Risk Explorer: an exploration prototype for risk situations

Valérie November

66

Rapport 2012 sur les Risques globaux
Global Risks 2012 Report

Lee Howell

68

Débattre des risques

Debating risks

Valérie November

70

Terre de risques : Cartographie de trois projets énergétiques controversés

World of Risks: Mapping three controversial energy projects

Axel Meunier

74

Cartographie des controverses architecturales: Stade olympique de Londres 2012

Mapping architectural controversies: London 2012

Olympics Stadium

Albena Yaneva

76

La cartographie des controverses

Mapping controversies

Tommaso Venturini & Bruno Latour

82

Lanceurs d'alerte et controverses
Alarm raisers and controversies
Francis Chateauraynaud

100

Des risques, des crises, des organisations
Risks, crises and organizations
Mathilde Bourrier

107

Fugue
Fugue
Gordana Novakovic

83

Projets d'aménagement et controverses
Development projects and controversies
Christophe Ancey

84

Lanceurs d'alerte:
André Cicolella et les éthers de glycol
Alarm raisers:
André Cicolella and alcohol ethers
Alain Kaufmann et al.

108

Agents pathogènes à potentiel pandémique: R pour Risque, R pour Recherche, R pour Responsabilité
Potential Pandemic Pathogens: R for Risk, R for Research, R for Responsibility
Didier Trono

114

Le risque apprivoisé par la culture
Risk tamed by culture
Claudine Burton-Jeangros

89

Lanceurs d'alerte:
Nancy Olivieri et la défériprome
Alarm raisers:
Nancy Olivieri and deferiprone
Alain Kaufmann et al.

119

Version allemande
Deutsche Fassung

92

Vivre avec les risques
Handling risks
Valérie November

140

Biographies
Biographies

95

Les gardiens du risque
Guardians of Risk
Mélanie Pitteloud